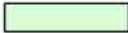
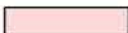
**NOTES:****COPYRIGHT RESERVED**

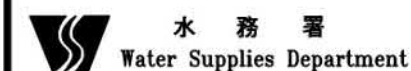
This print may not be copied, traced, or exhibited without permission of the Water Authority.

1. ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETRES UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.
2. THE BASE PLAN IS EXTRACTED FROM SURVEY SHEET NOS. 7-SE-16A, 16C, 21A, 7-SW-20B, 20D AND 25B.

LEGEND :

-  SUPPLY ZONE COVERED BY EXISTING WATER SUPPLY NETWORK
-  SUPPLY ZONE COVERED BY PROPOSED WATER SUPPLY NETWORK

編號 no.	日期 date	摘要 description
修訂 REVISION		
核准 approved LOK CHI CHUNG (ORIGINAL SIGNED)		日期 date 28/4/2023 總工程師 / 建設 CE/C
策劃報告書編號 planning report no.		2/2022
檔案編號 file no.		WSD/M/SP 3147/27/13 PT.1
工程編號 project no.		
工程名稱 project title IMPROVEMENT OF WATER SUPPLY TO SHA TIN TAU NEW VILLAGE		
草圖名稱 sketch title PROPOSED FRESH WATER SUPPLY ZONE		
草圖編號 sketch no.		比例 scale
90306/2		1 : 4 000



A3 420 x 297

CAD REF. 90306-02.dwg

DATE : 31-03-2023 (7)
PLOT SCALE : 1 = 4

參考編號 REFERENCE No.	A/ST/1023	繪圖 DRAWING	A-1
-----------------------	-----------	---------------	-----

(來源:申請人於2023年11月16日呈交的進一步資料內的繪圖)
(SOURCE: DRAWING IN THE APPLICANT'S SUBMITTED
FURTHER INFORMATION ON 16.11.2023)

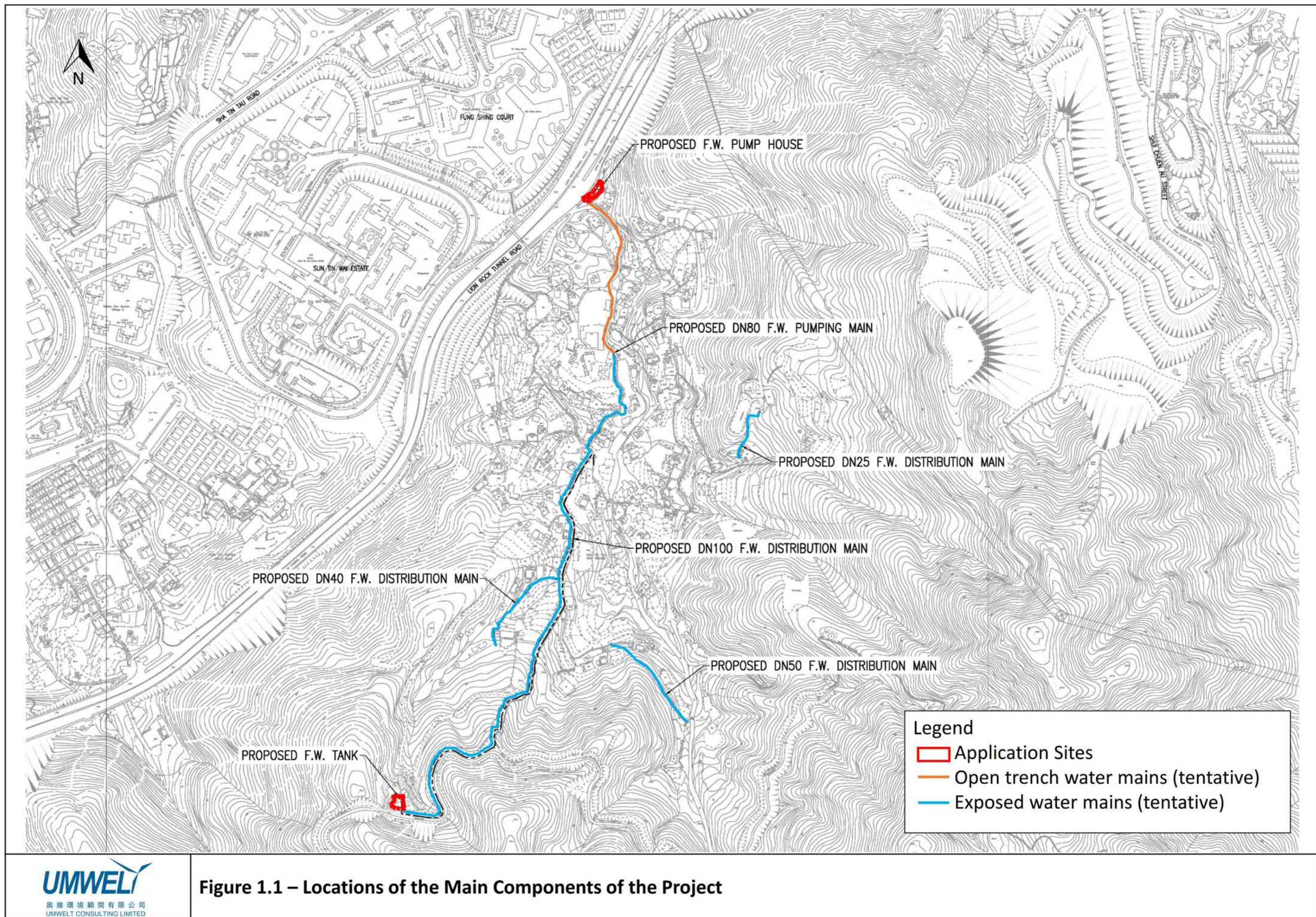


Figure 1.1 – Locations of the Main Components of the Project

- NOTES:
- COPYRIGHT RESERVED**
This print may not be copied, traced, or exhibited without permission of the Water Authority.
- ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETRES UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.
 - ALL LEVELS ARE IN METRES ABOVE PRINCIPAL DATUM.
 - THIS BASE PLAN IS EXTRACTED FROM SURVEY SHEET NO. 7-5C-16C AND DRAWING NO. WS132/7/21 OF LAND SURVEYING SECTION, WSD.
 - FOR DETAILS OF 600 SQUARE CABLE DRAWPIT REFER TO DRAWING NO. WSD 7.16.
 - THE EXACT LOCATIONS OF CABLE DRAWPIT SHALL BE DETERMINED ON SITE BY THE ENGINEER.
 - THE EXACT POSITION OF EARTHING PIT SHALL BE DETERMINED ON SITE BY ENGINEER. FOR DETAILS REFER TO DRAWING NO. WSD 2.18.
 - THE EARTHING PLATES AND ASSOCIATED ACCESSORIES FOR STATION EARTHING SYSTEM SHALL BE SUPPLIED AND INSTALLED BY OTHERS IN ACCORDANCE WITH DRAWING NO. WSD 2.37.
 - TERMINATION POINT OF CABLE DUCT FOR CLP SHALL BE DETERMINED ON SITE BY THE ENGINEER.
 - FOR DETAILS OF COVERED U-CHANNEL CATCHPIT AND STORM WATER MANHOLE REFER TO DRAWING NO. SK20744/-.
 - FOR DETAILS OF HIGH STRENGTH SECURITY FENCE REFER TO DRAWING NO. WSD 6.10.
 - FOR DETAILS OF SIDE GATE REFER TO DRAWING NO. WSD 6.12.
 - FOR DETAILS OF DROP BARRIER GATE REFER TO WSD 5.9.
 - FOR DETAILS OF NAME PLATE, NAME BOARD AND "NO ENTRY" SIGNBOARD REFER TO DRAWING NO. SK20744/-.
 - FOR DETAILS OF TUBULAR HANDRAIL REFER TO DRAWING NO. WSD 7.6.

LEGEND :

- PROPOSED SITE BOUNDARY
- PROPOSED CONCRETE PAVEMENT
- PROPOSED COMPACTED FILL / MASS CONCRETE
- PROPOSED CUT SLOPE
- PROPOSED FILL SLOPE
- PROPOSED FRESH WATER MAIN
- PROPOSED SLUICE VALVE
- PROPOSED HIGH STRENGTH SECURITY FENCE
- PROPOSED #225 PRECAST CONCRETE PIPE
- PROPOSED DRAIN PIPE
- PROPOSED #50 S.S. TUBULAR HANDRAIL
- PROPOSED 2 NOS. #150 UPVC CABLE DUCTS
- PROPOSED #100 UPVC CABLE DUCT FOR EARTHING SYSTEM
- PROPOSED #100 G.I. CABLE DUCT
- PROPOSED #100 UPVC CABLE DUCT FOR TELEPHONE
- PROPOSED LEVEL
- PROPOSED EARTH PLATE ELECTRODE WITH #100 UPVC DUCT
- PROPOSED 600 SQ. CABLE DRAWPIT
- PROPOSED CATCHPIT NO.1 / STORM WATER MANHOLE NO.1
- PROPOSED EARTHING PIT FOR LIGHTNING PROTECTION SYSTEM WITH #40 UPVC CABLE DUCT (ADDITIONAL #100 UPVC CABLE DUCT USE FOR EARTHING PIT SEPARATE WITH STRUCTURE)
- PROPOSED LOW VOLTAGE SUPPLY METER BOX FOR CLP CABLES
- PROPOSED SIDE GATE

EXISTING FEATURES :

- TELEPHONE POLE
- SIGN POLE
- LAMP POLE
- BOLLARD AT ROAD
- GATE
- SIGN BOARD
- TREE
- FENCE/RAILING
- FREE STANDING WALL
- BUS STOP
- VERTICAL CUTTING/RETAINING WALL
- STAIRCASE
- FLOWER BED

ABBREVIATIONS :

C.U.C	COVERED U-CHANNEL	F.G.L	FINISH GROUND LEVEL
F.W.	FRESH WATER	S.R.L	STRUCTURAL ROOF LEVEL
DN	NOMINAL DIAMETER	S.V.	SLUICE VALVE
D.I.	DUCTILE IRON	G.V.	GATE VALVE
P.C.P.	PRECAST CONCRETE PIPE	Ø	DIAMETER
PE	POLYETHYLENE	TBC	TO BE CONFIRMED
UPVC	UNPLASTICISED POLYVINYL CHLORIDE	CLP	CHINA LIGHT AND POWER COMPANY
SQ.	SQUARE	HYD	HIGHWAYS DEPARTMENT
NO./NOS.	NUMBER/NUMBERS		
E.G.L	EXISTING GROUND LEVEL		

PROVISIONAL COPY ONLY
11/09/2023

縮印日期
no. date

修訂
no. description initial

REVISION

修訂	no.	description	initial	日期date
設計	1	DESIGNED	O. T. CHOW	-
繪圖	1	DRAWN	Y. L. CHAN	-
校對	1	CHECKED	-	-
核對	1	ENDORSED	-	-
核准	1	APPROVED	-	-

合約編號
contract no.

檔案編號
file no.

工程編號
PWP no.

合約
contract

MINOR IMPROVEMENT OF WATER SUPPLY TO SHA TIN TAU NEW VILLAGE, SHA TIN

圖則名稱 drawing title

SITE LAYOUT PLAN OF PROPOSED FRESH WATER PUMP HOUSE FOR SECTION 16 APPLICATION

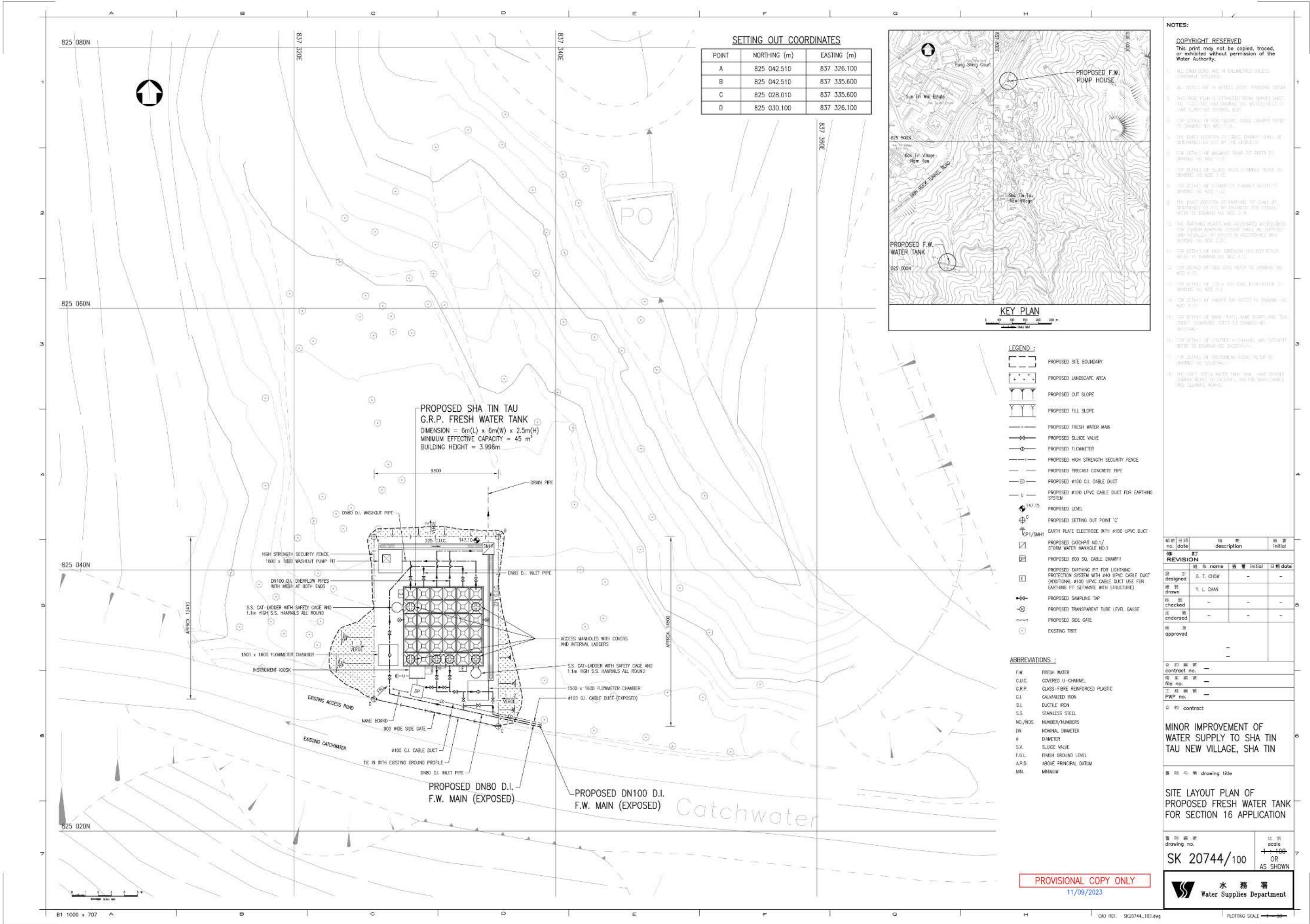
圖則編號
drawing no.

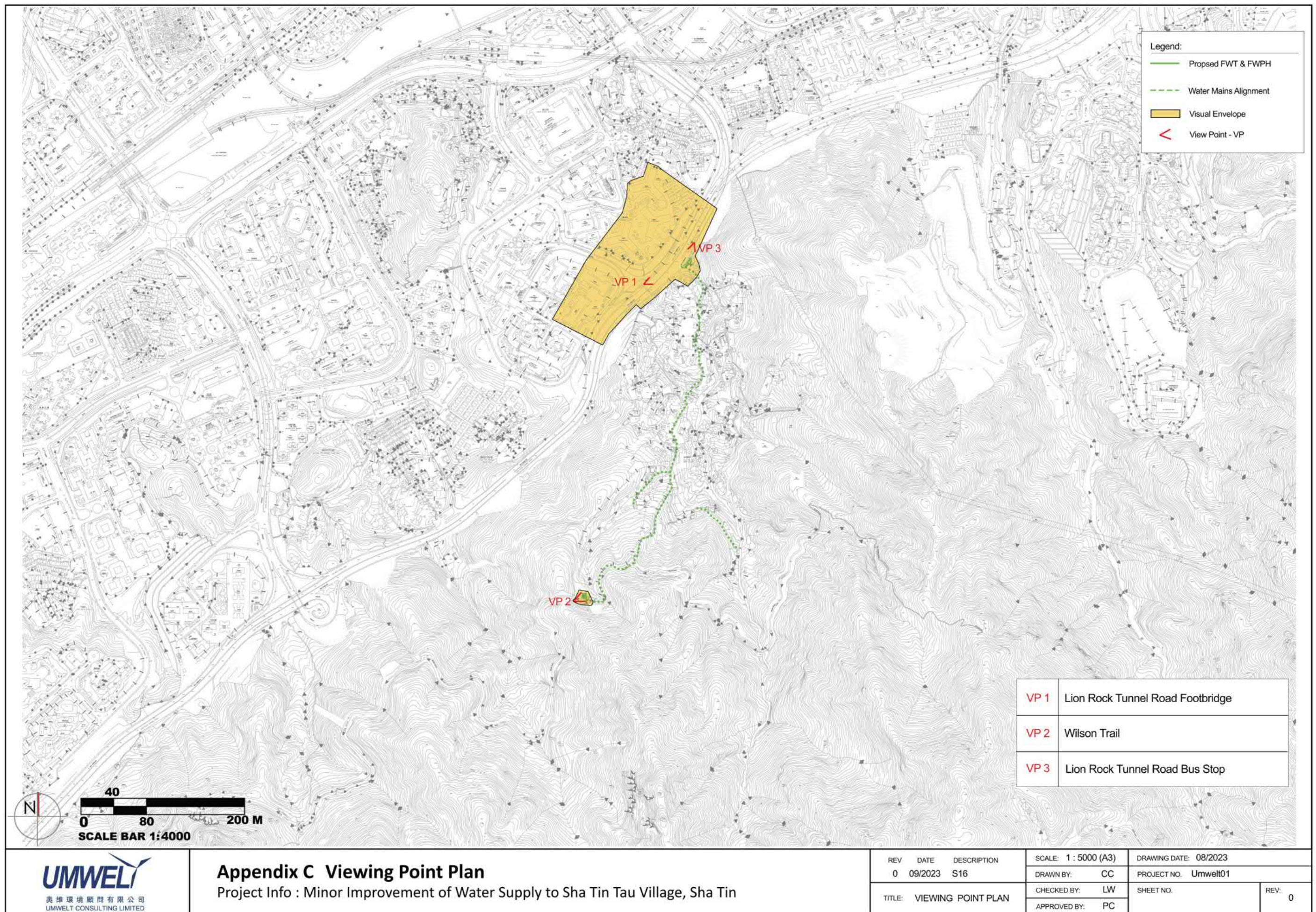
比例
scale

SK 20744/99

OR
AS SHOWN

水務署
Water Supplies Department





參考編號
REFERENCE No. A/ST/1023 繪圖 DRAWING A-5a

(來源:申請人於2023年10月6日呈交的規劃申請表內的繪圖)
(SOURCE: DRAWING IN THE APPLICANT'S SUBMITTED
APPLICATION FORM ON 6.10.2023)



VP1 - Lion Rock Tunnel Road Footbridge (EXISTING CONDITION)



VP1 - Lion Rock Tunnel Road Footbridge (BEFORE MITIGATION)



VP1 - Lion Rock Tunnel Road Footbridge (AFTER MITIGATION)



Appendix D - VP 1 Lion Rock Tunnel Road Footbridge

Project Info : Minor Improvement of Water Supply to Sha Tin Tau Village, Sha Tin

REV	DATE	DESCRIPTION	SCALE:	DRAWING DATE: 09/2023	
0	09/2023	S16	DRAWN BY: CC	PROJECT NO. Umwelt01	
TITLE: VIEWING POINT 1			CHECKED BY: LW	SHEET NO.	REV: 0
			APPROVED BY: PC		

參考編號
REFERENCE No. A/ST/1023 繪圖 DRAWING A-5b

(來源:申請人於2023年11月16日呈交的進一步資料內的繪圖)
(SOURCE: DRAWING IN THE APPLICANT'S SUBMITTED
FURTHER INFORMATION ON 16.11.2023)



VP2 - Wilson Trail (EXISTING CONDITION)



VP2 - Wilson Trail (UPON COMPLETION)



Appendix D - VP 2 Wilson Trail

Project Info : Minor Improvement of Water Supply to Sha Tin Tau Village, Sha Tin

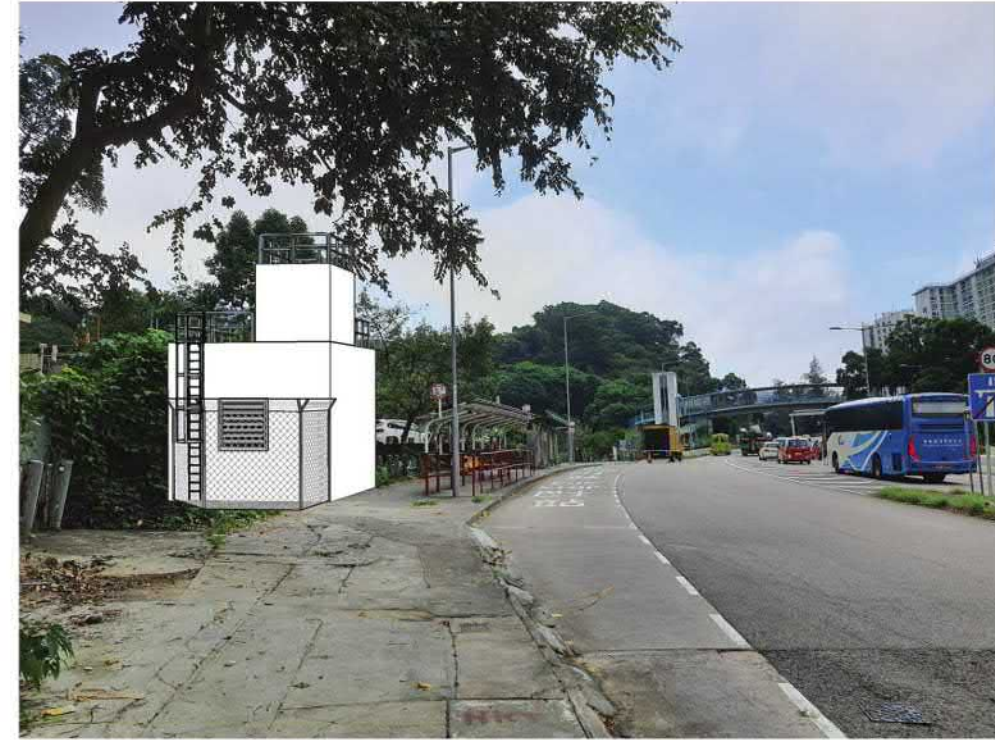
REV	DATE	DESCRIPTION	SCALE:	DRAWING DATE:
0	09/2023	S16	DRAWN BY: CC	09/2023
TITLE: VIEWING POINT 2			CHECKED BY: LW	PROJECT NO. Umwelt01
			APPROVED BY: PC	SHEET NO. REV:

參考編號 REFERENCE No.	A/ST/1023	繪圖 DRAWING A-5c
-----------------------	-----------	-----------------

(來源:申請人於2023年10月6日呈交的規劃申請表內的繪圖)
(SOURCE: DRAWING IN THE APPLICANT'S SUBMITTED
APPLICATION FORM ON 6.10.2023)



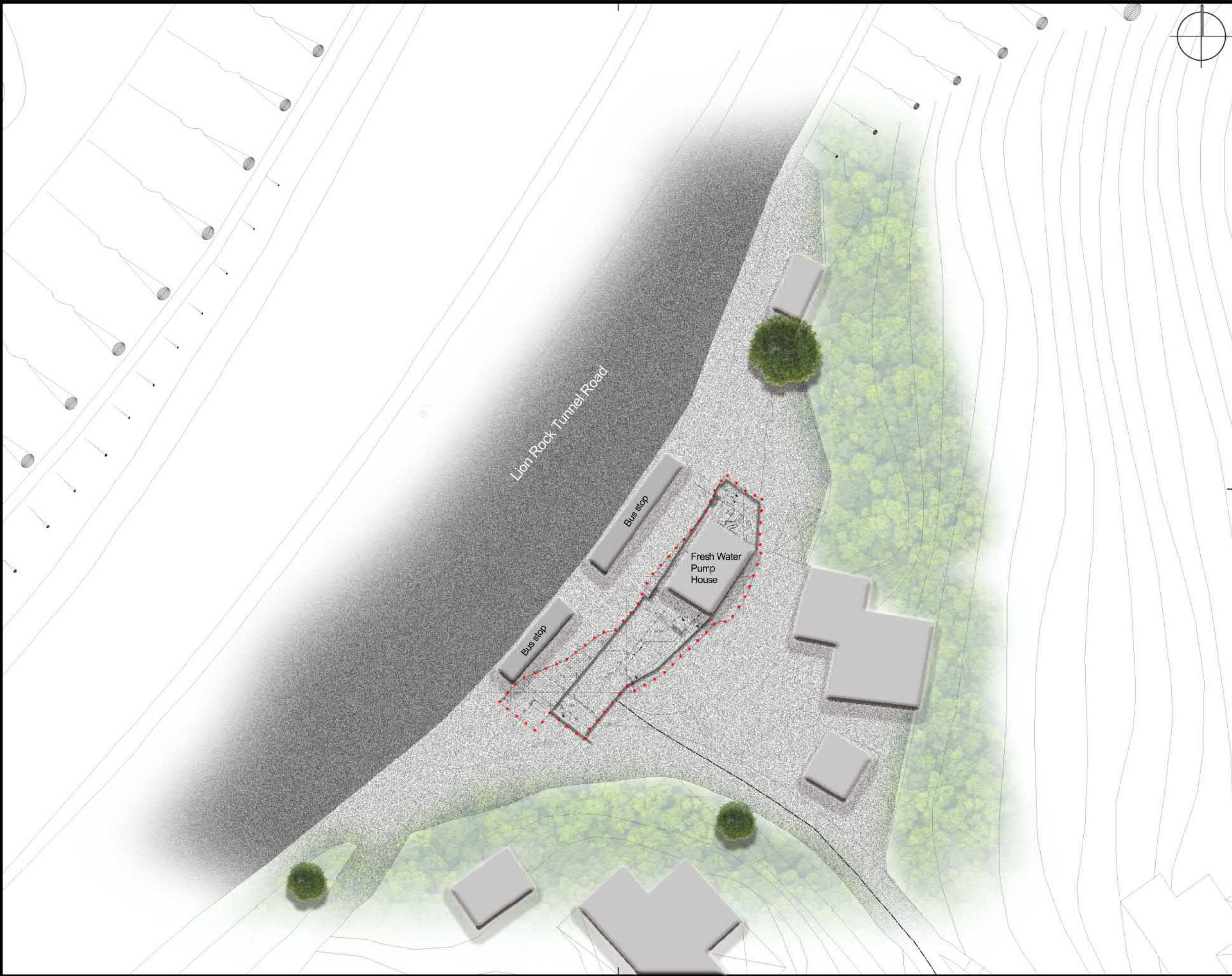
VP3 - Lion Rock Tunnel Road Bus Stop (EXISTING CONDITION)



VP3 - Lion Rock Tunnel Road Bus Stop (BEFORE MITIGATION)



VP3 - Lion Rock Tunnel Road Bus Stop (AFTER MITIGATION)



LEGEND:

- Application Site Boundary
- Existing Tree
- Main Road
- Concrete

REV	DATE	DESCRIPTION

otherland
23/F, On Tin Centre,
1 Sheung Hoi Street, SAN PO KONG,
KOWLOON, HONG KONG.
Tel: (852) 2893 8370 Fax: (852) 2893 3139
WWW.OTHERLAND.COM/HK

CLIENT:

WATER SUPPLIES DEPARTMENT

PROJECT:

ENVIRONMENTAL STUDY AND LANDSCAPE
DESIGN SERVICES FOR THE PROJECT -
MINOR IMPROVEMENT IN WATER SUPPLY FOR
SHA TIN TAU NEW VILLAGE, SHA TIN

TITLE:

Appendix E - Landscape Plan
at Fresh Water Pump House

SCALE:	1:300 (A3)
DRAWN BY:	
CHECKED BY:	LW
APPROVED BY:	PC
DRAWING DATE:	5/9/2023
PROJECT No:	UMWELT01
SHEET No:	REV:

THIS DRAWING AND DESIGN ARE COPYRIGHTED AND NO PORTION
MAY BE REPRODUCED WITHOUT THE PRIOR PERMISSION TO THE
LANDSCAPE ARCHITECTS.



LEGEND:

- Application Site Boundary
- Existing Tree
- Compensatory Tree
- Soil
- Concrete
- Proposed Fresh Water Tank

REV	DATE	DESCRIPTION
-----	------	-------------

23/F, On Tin Centre,
1 Sheung Hoi Street, SAN PO KONG,
KOWLOON, HONG KONG,
Tel: (852) 2893 0370 Fax: (852) 2893 3129
WWW.OTHERLAND.COM.HK

CLIENT:

WATER SUPPLIES DEPARTMENT

PROJECT:

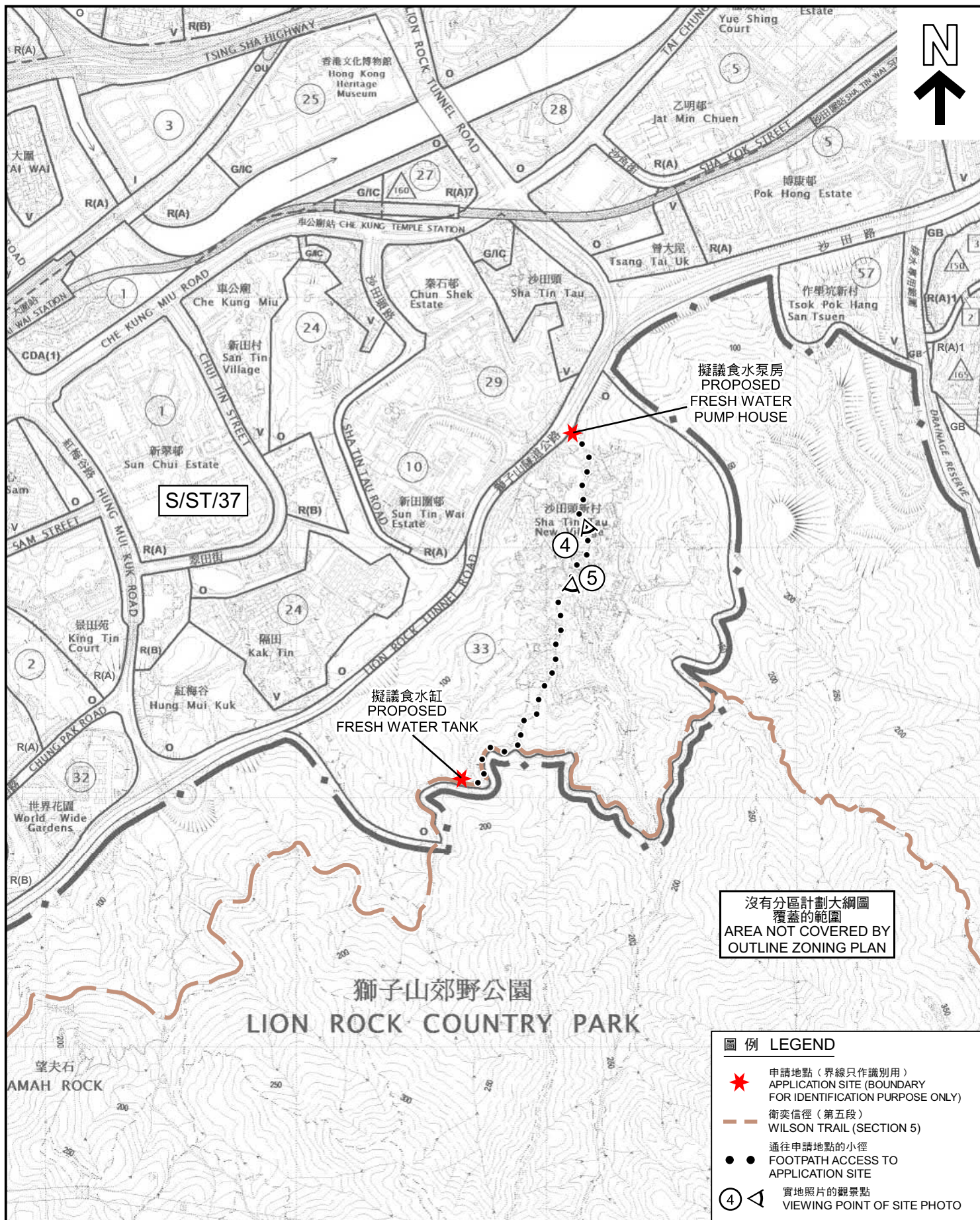
ENVIRONMENTAL STUDY AND LANDSCAPE DESIGN SERVICES FOR THE PROJECT - MINOR IMPROVEMENT IN WATER SUPPLY FOR SHA TIN TAU NEW VILLAGE, SHA TIN

TITLE:

Appendix E - Landscape Plan at Fresh Water Tank

SCALE:	1:300 (A3)
DRAWN BY:	
CHECKED BY:	LW
APPROVED BY:	PC
DRAWING DATE:	8/9/2023
PROJECT No:	UMWLT01
SHEET No:	REV:

THIS DRAWING AND DESIGN ARE COPYRIGHTED AND NO PORTION MAY BE REPRODUCED WITHOUT THE PRIOR PERMISSION TO THE LANDSCAPE ARCHITECTS.



沒有分區計劃大綱圖
覆蓋的範圍
AREA NOT COVERED BY
OUTLINE ZONING PLAN

圖例 LEGEND

- ★ 申請地點 (界線只作識別用)
APPLICATION SITE (BOUNDARY
FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY)
- 衛奕信徑 (第五段)
WILSON TRAIL (SECTION 5)
- ● 通往申請地點的小徑
FOOTPATH ACCESS TO
APPLICATION SITE
- ④ ◁ 實地照片的觀景點
VIEWING POINT OF SITE PHOTO

位置圖 LOCATION PLAN

擬議公用事業設施裝置 (食水泵房及食水缸)
新界沙田沙田頭新村
PROPOSED PUBLIC UTILITY INSTALLATION
(FRESH WATER PUMP HOUSE AND FRESH WATER TANK)
SHA TIN TAU NEW VILLAGE,
SHA TIN, NEW TERRITORIES

SCALE 1:10 000 比例尺

米 100 0 100 200 300 400 500 米
METRES METRES

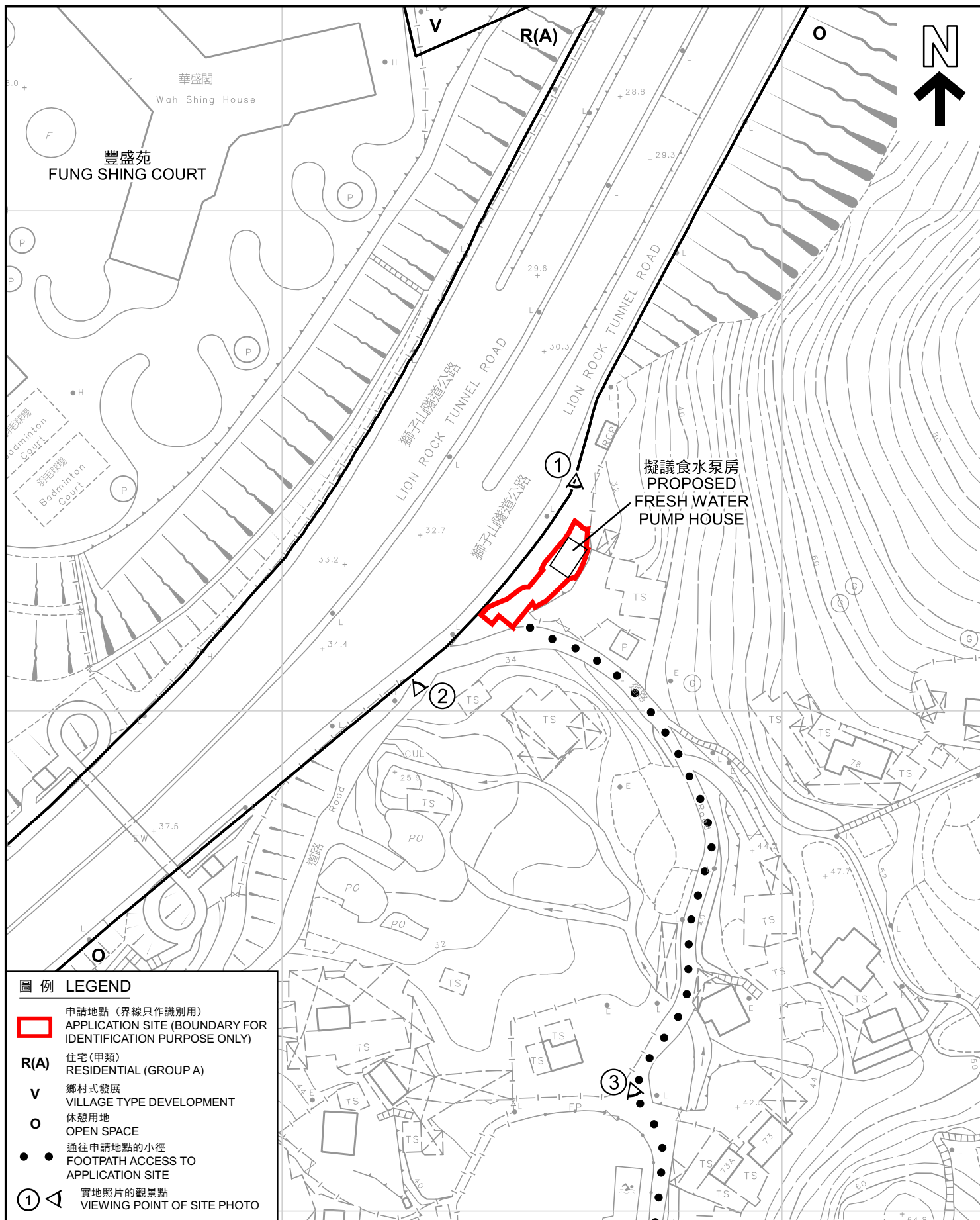
規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/ST/1023

圖 PLAN
A-1

本摘要圖於2023年11月17日擬備，
所根據的資料為於2023年11月17日
展示的分區計劃大綱圖編號S/ST/37
EXTRACT PLAN PREPARED ON 17.11.2023
BASED ON OUTLINE ZONING PLAN No.
S/ST/37 EXHIBITED ON 17.11.2023



平面圖 SITE PLAN

擬議公用事業設施裝置 (食水泵房及食水缸)
新界沙田沙田頭新村
PROPOSED PUBLIC UTILITY INSTALLATION
(FRESH WATER PUMP HOUSE AND FRESH WATER TANK)
SHA TIN TAU NEW VILLAGE,
SHA TIN, NEW TERRITORIES

本摘要圖於2023年11月10日擬備，
所根據的資料為測量圖編號
7-SE-16A、16C、7-SW-20B及20D
EXTRACT PLAN PREPARED ON 10.11.2023
BASED ON SURVEY SHEETS No.
7-SE-16A, 16C, 7-SW-20B & 20D

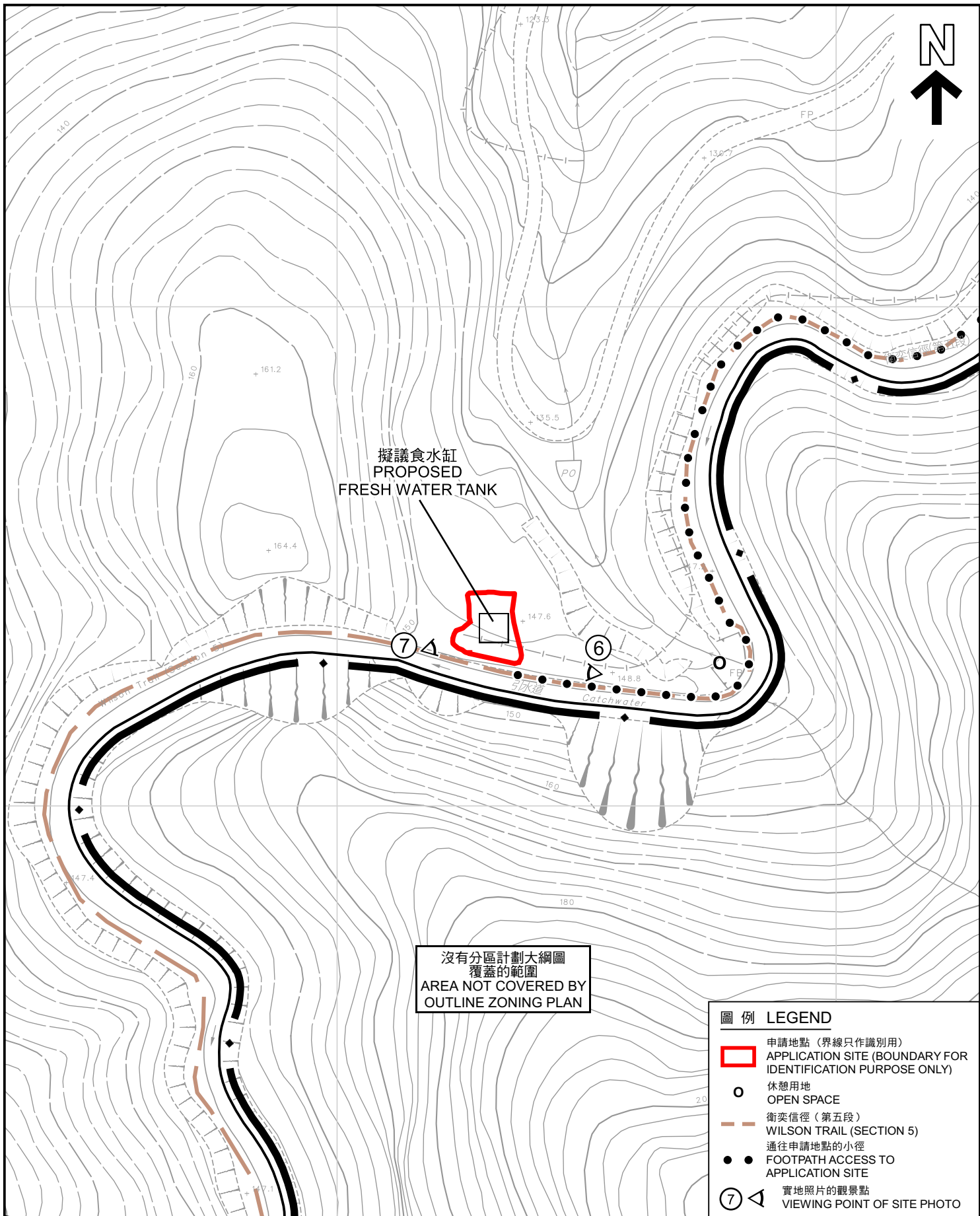
SCALE 1:1 000 比例尺
米 20 0 20 40 米
METRES

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/ST/1023

圖 PLAN
A-2a



平面圖 SITE PLAN

擬議公用事業設施裝置（食水泵房及食水缸）
新界沙田沙田頭新村
PROPOSED PUBLIC UTILITY INSTALLATION
(FRESH WATER PUMP HOUSE AND FRESH WATER TANK)
SHA TIN TAU NEW VILLAGE,
SHA TIN, NEW TERRITORIES

SCALE 1:1 000 比例尺
0 20 40
米 METRES

本摘要圖於2023年11月16日擬備，
所根據的資料為測量圖編號
7-SW-25B
EXTRACT PLAN PREPARED ON 16.11.2023
BASED ON SURVEY SHEET No.
7-SW-25B

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/ST/1023

圖 PLAN
A-2b



圖例 LEGEND



申請地點（界線只作識別用）
APPLICATION SITE (BOUNDARY FOR
IDENTIFICATION PURPOSE ONLY)

航攝照片 AERIAL PHOTO

擬議公用事業設施裝置（食水泵房及食水缸）
新界沙田沙田頭新村
PROPOSED PUBLIC UTILITY INSTALLATION
(FRESH WATER PUMP HOUSE AND FRESH WATER TANK)
SHA TIN TAU NEW VILLAGE,
SHA TIN, NEW TERRITORIES

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/ST/1023

圖 PLAN
A-3

本摘要圖於2023年10月31日擬備，
所根據的資料為地政總署
於2022年12月10日拍得的航攝照片
編號E170875C、E170876C及E170877C
EXTRACT PLAN PREPARED ON 31.10.2023
BASED ON AERIAL PHOTOS No.
E170875C, E170876C & E170877C
TAKEN ON 10.12.2022 BY
LANDS DEPARTMENT



攝於2023年10月13日的實地照片 SITE PHOTO TAKEN ON 13.10.2023



攝於2023年11月10日的實地照片 SITE PHOTO TAKEN ON 10.11.2023

申請地點界線只作識別用
APPLICATION SITE BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

實地照片 SITE PHOTOS

擬議公用事業設施裝置（食水泵房及食水缸）
新界沙田沙田頭新村
PROPOSED PUBLIC UTILITY INSTALLATION
(FRESH WATER PUMP HOUSE AND FRESH WATER TANK)
SHA TIN TAU NEW VILLAGE,
SHA TIN, NEW TERRITORIES

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/ST/1023

圖 PLAN
A-4a

本圖於2023年11月16日擬備
PLAN PREPARED ON 16.11.2023



實地照片 SITE PHOTOS

擬議公用事業設施裝置（食水泵房及食水缸）
新界沙田沙田頭新村
PROPOSED PUBLIC UTILITY INSTALLATION
(FRESH WATER PUMP HOUSE AND FRESH WATER TANK)
SHA TIN TAU NEW VILLAGE,
SHA TIN, NEW TERRITORIES

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/ST/1023

圖 PLAN
A-4b

本圖於2023年11月17日擬備，所根據
的資料為攝於2023年11月1日的實地照片
PLAN PREPARED ON 17.11.2023
BASED ON SITE PHOTOS
TAKEN ON 1.11.2023



攝於2023年11月10日的實地照片 SITE PHOTO TAKEN ON 10.11.2023



攝於2023年10月13日的實地照片 SITE PHOTO TAKEN ON 13.10.2023

實地照片 SITE PHOTOS

擬議公用事業設施裝置（食水泵房及食水缸）
新界沙田沙田頭新村
PROPOSED PUBLIC UTILITY INSTALLATION
(FRESH WATER PUMP HOUSE AND FRESH WATER TANK)
SHA TIN TAU NEW VILLAGE,
SHA TIN, NEW TERRITORIES

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/ST/1023

圖 PLAN
A-4c

本圖於2023年11月17日擬備
PLAN PREPARED ON 17.11.2023